الإطار الأولي للاستثمار: المعايير الفرعية الخاصة بكل نشاط وعوامل التقييم الإرشادية

اعتمد المجلس هذه الوثيقة وهي متضمنة في المرفق III للقرار B.09/05 ، الفقرة (ب)

GREEN CLIMATE FUND

يضع الكيان المعتمد مقترحه للتمويل مع الأخذ في الاعتبار معايير الاستثمار والمعايير الفرعية الخاصة بكل نشاط وعوامل التقييم الإرشادية ذات الصلة. يتوقع من الكيان المعتمد في صياغته للمقترح أن يستجيب لكافة معايير الاستثمار الست لكن فقط للمعيار الفرعي القابل للتطبيق وعوامل التقييم الإرشادية. لن تكون كافة المعايير الفرعية الخاصة بكل نشاط وعوامل التقييم الإرشادية قابلة للتطبيق أو ذات صلة بكل مقترح.

الجدول 1: المعايير الفرعية الخاصة بكل نشاط وعوامل التقييم الإرشادية

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
قدرة التأثير	قدرة البرنامج/المشروع على المساهمة في تحقيق أهداف GCF ومجالات	أثر التخفيف	المساهمة في الانتقال إلى مسارات التنمية المستدامة الخفيضة الانبعاثات	يتوقع خفض أو تفادي ما يعادل أطنان من ثاني أكسيد الكربون (t CO2 eq) (PMF-M Core 1)[2] درجة تفادي النشاط لإغلاق الهياكل الأساسية طويلة الأجل ومرتفعة الانبعاثات الزيادة المتوقعة في عدد الأسر المعيشية المتمتعة بإمكانية الوصول إلى الطاقة الخفيضة الانبعاثات درجة تحمل البرنامج/المشروع زيادة الطاقة الخفيضة الانبعاثات في المناطق المتأثرة من خلال مواجهة العواق الرئيسية العدد المتوقع لميغاوات الطاقة الخفيضة الانبعاثات المثبتة، المولدة و/أو المعادة التأهيل. الزيادة المتوقعة في عدد إمدادات القدرة الكهربائية الخفيضة الانبعاثات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة الحجم (PMF-M 6.0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة)، والطاقة الإنتاجية الفعلية الانخفاض المتوقع في كثافة الطاقة في المباني والمدن والصناعات والأدوات (PMF-M 7.0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة) الزيادة المتوقعة في استخدام النقل منخفض الكربون (PMF-M 8.0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة)

[1] تتضمن عوامل التقييم الإرشادية كلاً من المؤشرات والعوامل النوعية

[2] يشير PMF-M Core 1 إلى رابط مع المؤشر الرئيسي الأول في إطار قياس أداء الخفض وفق ما تبينه الوثيقة GCF/B.08/07 . يشير PMF-A 5.0 إلى الرابط مع المؤشر 5.0 في إطار قياس أداء التكيف وما إلى هنالك.

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
				التحسن المتوقع في إدارة الأرض أو مناطق الغابات المساهمة في خفض الانبعاثات (PMF-M 9.0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة) التحسن المتوقع في إدارة النفايات المساهمة في خفض الانبعاثات (مثلاً، التغير في حصة النفايات المدارة باستخدام الاستراتيجيات منخفضة الكربون و/أو التغير في حصة النفايات المستعادة من خلال التدوير والتسميد)؛ و/r عوامل تقييم إرشادية أخرى ذات صلة مع الأخذ في الاعتبار أهداف GCF وأولوياته ومجالات النتائج حسب الاقتضاء على أساس كل مسألة على حدة
		أثر التكيف	المساهمة في التنمية المستدامة المتكيفة مع تغير المناخ	العدد الإجمالي المتوقع للمستفيدين المباشرين وغير المباشرين، (ضعف مخفض أو زيادة في التكيف)؛ عدد المستفيدين نسبة إلى إجمالي عدد السكان (PMF-A Core 1)، لا سيما الفئات الأكثر ضعفاً درجة تفادي النشاط الإغلاق الطويل الأجل المتأثر بتغير المناخ الخفض المتوقع في الضعف من خلال القدرات التكيفية والقدرة على التحمل للسكان المتأثرين بالنشاط المقترح، مركزين على فئات السكان الأكثر ضعفاً ومطبقين نهج مراع للجنسانية التعزيز المتوقع للنظم المؤسسية والتنظيمية للخطط والتنمية المراعية لتغير المناخ(PMF-A 5.0 والمؤشر (المؤشرات ذات الصلة) الزيادة المتوقعة في توليد واستخدام المعلومات المتعلقة بتغير المناخ في عمليات صنع القرار (PMF-A 6.0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة) التعزيز المتوقع لقدرات التكيف وتقليل التعرض لمخاطر تغير المناخ (PMF-A 7,0 والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة)

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
				تعزيز الوعي بتهديدات تغير المناخ المتوقعة وعمليات خفض المخاطر (PMF-A 8.0) والمؤشر (المؤشرات) ذات الصلة)؛ و/أو عوامل تقييم إرشادية أخرى آخذين في الاعتبار أهداف GCF وأولوياته ومجالات النتائج حسب الاقتضاء على أساس كل مسألة على
إمكانية النقلة النوعية	درجة تمكن تعزيز النشاط المقترح للأثر ما بعد استثمار مشروع أو برنامج نفذ مرة واحدة	إمكانية زيادته أو تكراره ومساهمته الشاكلة في مسارات التنمية الخفيضة الكربون العالمية مع زيادة في درجات الحرارة بأقل من درجتين مئويتين (التخفيف فقط)	الابتكار مستوى المساهمة في مسارات التنمية منخفضة الكربون متسقة مع زيادة في درجة الحرارة بأقل من درجتين إمكانية توسيع نطاق وأثر البرنامج أو المشروع المقترح (إمكانية التوسع() إمكانية تصدير العناصر الهيكلية الأساسية للبرنامج أو المشروع المقترح إلى مكان آخر ضمن القطاع نفسه إلى جانب قطاعات أو مناطق أو بلدان أخرى (الاستنساخ)	الفرص السانحة لاستهداف الحلول الابتكارية، قطاعات أسواق جديدة وضع أو اعتماد تكنولوجيات جديدة، نماذج أعمال تجارية، تحويل وسائط و/أو المساهمات المتوقعة بشأن مسارات التنمية الخفيضة الانبعاثات العالمية بزيادة درجة الحرارة بأقل من درجتين مئويتين كما هو مبين من خلال ما يلي: نظرية التغيير لتعزيز نطاق وأثر المشروع/البرنامج المتوخى دون زيادة إجمالي تكاليف التنفيذ نظرية التغيير لاستنساخ الأنشطة المقترحة في المشروع/البرنامج في قطاعات، مؤسسات، مناطق أو أقاليم جغرافية، مجتمعات محلية أو بلدان أخرى
		إمكانية المعرفة والتعلم	المساهمة في إيجاد أو تعزيز المعرفة أو عمليات التعلم الجماعي أو المؤسسات	وجود خطة رصد وتقييم وخطة تبادل الدروس المستفادة في مشاريع أخرى

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
		المساهمة في إنشاء بيئة مواتية	استدامة الناتج والنتائج ما بعد استكمال أعمال التدخل تنمية الأسواق وتحويلها	ترتيبات توفر استمرارية طويلة الأجل ومستدامة مالياً للنتائج والأنشطة الرئيسية المتصلة بالأنشطة المستمدة من المشروع البرنامج ما بعد استكمال أعمال التدخل مدى خلق المشروع/البرنامج أسواقاً جديدة وأنشطة تجارية على المستوى المحلي والوطني والدولي درجة تغيير النشاط لحوافز المشاركين في السوق من خلال خفض التكاليف والمخاطر وإزالة الحواجز التي تواجه نشر الحلول الخفيضة الكربون والتأقلم مع تغير المناخ درجة مساعدة الأنشطة المقترحة في التغلب على الحواجز المنتظمة التي تواجه التنمية الخفيضة الكربون من أجل تحفيز الأثر ما بعد نطاق المشروع أو البرنامج
		المساهمة في الإطار التنظيمي والسياسات	الإمكانية لتعزيز الأطر التنظيمية والسياسات من أجل الدفع للاستثمار في تكنولوجيات وأنشطة خفض الانبعاثات وتعزيز تطوير سياسات خفض انبعاثات إضافية و/أو تحسين الخطط والتنمية المراعية لتغير المناخ	درجة تطوير البرنامج/المشروع للأطر التنظيمية أو القانونية الوطنية/المحلية من أجل تعزيز الاستثمار على نحو منهجي في التنمية الخفيضة الانبعاثات أو المتأقلمة مع تغير المناخ درجة نقل النشاط للحوافز لمصلحة التنمية الخفيضة الكربون و/أو المتأقلمة مع تغير المناخ أو لتعزز تعميم اعتبارات تغير المناخ إلى سياسات وأطر تنظيمية وعمليات صنع قرار على المستوى الوطني والإقليمي والمحلي، بما في ذلك عمليات صنع القرار في القطاع الخاص
		المساهمة الشاملة في مسارات تنمية التأقلم مع تغير المناخ تكون متسقة مع الاستراتيجيات والخطط القطرية بشأن التأقلم مع تغير المناخ (التكيف فقط)	إمكانية توسيع نطاق أثر المقترح دون زيادة قاعدة تكلفته بالتساوي (إمكانية التوسع)	توسيع نطاق وأثر المشروع/البرنامج المتوخى دون زيادة إجمالي تكاليف التنفيذ بالتساوي

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
			إمكانية تصدير العناصر الهيكلية الرئيسية للمقترح إلى قطاعات أو مناطق أو بلدان أخرى (الاستنساخ)	نظرية تغيير لاستنساخ الأنشطة المقترحة في المشروع/البرنامج في قطاعات، مؤسسات، مناطق أو أقاليم جغرافية ، مجتمعات محلية أو بلدان أخرى درجة خفض البرنامج أو المشروع لمخاطر الاستثمار المقترح في التكنولوجيات والاستراتيجيات التي تعزز التأقلم مع تغير المناخ في البلدان النامية
إمكانية التنمية المستدامة	منافع وأولويات أوسع نطاقاً	منافع بيئية مشتركة	الآثار البيئية المتوقعة، بما في ذلك في مجالات نتائج أخرى لـGCF، و/أو تماشياً مع الأولويات المحددة على المستوى الوطني أو المحلي أو القطاعي، حسب الاقتضاء	درجة تعزيز البرنامج أو المشروع للعوامل البيئية الخارجية، مثلاً نوعية الهواء، نوعية التربة، المحافظة، التنوع البيولوجي وغيرها
		المنافع الاجتماعية المشتركة	الآثار الاجتماعية والصحية الإيجابية المتوقعة، بما في ذلك في مجالات نتائج أخرى لـGCF، و/أو تماشياً مع الأولويات المحددة على المستوى الوطني أو المحلي أو القطاعي، حسب الاقتضاء	إمكانية العوامل الخارجية بشكل تحسينات متوقعة، للمرأة والرجل حسب الاقتضاء، في مجالات مثلاً الصحة والسلامة، إمكانية الحصول على التعليم، تنظيم محسن و/أو حفظ التراث الثقافي
		المنافع الاقتصادية المشتركة	الآثار الاقتصادية الإيجابية المتوقعة، بما في ذلك في مجالات نتائج أخرى لـGCF، و/أو تماشياً مع الأولويات المحددة على. المستوى الوطني أو المحلي أو القطاعي، حسب الاقتضاء	إمكانية العوامل الخارجية بشكل تحسينات متوقعة في مجالات مثل أسواق العمل الموسعة والمعززة وتخفيف حدة الفقر للمرأة والرجل، زيادة و/أو توسيع نطاق انخراط الصناعات المحلية، زيادة التعاون بين الصناعة والمجال الأكاديمي، نمو الأموال الخاصة المجتذبة، المساهمة في الزيادة في الإنتاجية والقدرات التنافسية، تحسين القدرة على توليد الدخل في القطاع، المساهمة في زيادة أمن الطاقة، التغيير في إمدادات المياه والإنتاجية الزراعية في المناطق المستهدفة وغيرها
		أثر التنمية المراعية للجنسانية	إمكانية خفض عدم المساواة بين النوعين الاجتماعيين و/أو مشاركة متساوية بين النوعين الاجتماعيين	توضيح كيفية معالجة أنشطة المشروع لاحتياجات المرأة والرجل من أجل تصحيح عدم المساواة السائدة في قابلية التأثر بتغير المناخ ومخاطره

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
			المجموعات في المساهمة بالنتائج المتوقعة	
احتياجات المتلقي	الضعف واحتياجات التمويل للبلد والسكان المستفيدين	ضعف البلد (التكيف فقط)	نطاق وحدة تعرض الأشخاص و/أو الأصول الاجتماعية أو الاقتصادية للمخاطر الناتجة عن تغير المناخ	حدة التعرض لمخاطر تغير المناخ ودرجة الضعف، بما في ذلك التعرض لظواهر بطيئة الحدوث حجم السكان و/أو الأصول الاجتماعية أو الاقتصادية أو رأس مال البلد المعرض لمخاطر تغير المناخ وآثاره
		المجموعات الضعيفة والجوانب الجنسانية (التكيف فقط)	شدة ضعف مجموعات المستفيدين نسبياً	مجموعات دعم المشروع/البرنامج المقترح المحددة على أنها ضعيفة بشكل خاص في الاستراتيجيات الوطنية بشأن المناخ أو الاستراتيجيات الإنمائية مع تصنيف لنوع الجنس ذات الصلة
		مستوى البلد الاقتصادي والاجتماعي والسكان المتأثرين	مستوى التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلد والسكان المستهدفين	مستوى التنمية الاجتماعية والاقتصادية (بما في ذلك مستوى الدخل) للبلد والسكان المستهدفين (مثلاً، الأقليات، ذوي الإعاقة، كبار السن، ربات الأسر المعيشية، الشعوب الأصلية وغيرها)
		انعدام مصادر تمويل بديلة	الفرص المتاحة لـGCF للتغلب على الحواجز المحددة للتمويل	توضيح الحواجز القائمة التي تتسبب بانعدام مصادر بديلة للتمويل وكيفية معالجتها
		الحاجة لتعزيز قدرات المؤسسات وأعمال التنفيذ	الفرص المتاحة بتعزيز القدرات المؤسسية والتنفيذية في المؤسسات المعنية في سياق المقترح	إمكانية البرنامج أو المشروع المقترح لتعزيز القدرات المؤسسية والتنفيذية
الملكية القطرية	ملكية البلد المستفيد من مشروع أو برنامج ممول وقدرته على التنفيذ (السياسات، الاستراتيجيات بشأن تغير المناخ والمؤسسات)	وجود استراتيجية وطنية بشأن تغير المناخ	تتماشى الأهداف مع الأولويات الواردة في الاستراتيجية الوطنية للبلد بشأن تغير المناخ	يساهم المشروع أو البرنامج في أولويات البلد بشأن التنمية منخفضة الانبعاثات والتأقلم مع تغير المناخ كما هو محدد في الاستراتيجيات أو الخطط الوطنية بشأن تغير المناخ، مثلاً أنشطة التخفيف الملائمة وطنياً، خطط التكيف الوطنية، أو ما يعادلها ويبين المواءمة مع أعمال تقييم الاحتياجات التكنولوجية، حسب الاقتضاء
		الاتساق مع السياسات القائمة	صمم النشاط المقترح بمعرفة سياسات بلد آخر	درجة دعم سياسة التمكين القطرية والإطار المؤسسي للنشاط أو تضمن التغييرات في السياسة أو التغيرات المؤسسية
		قدرات الكيانات المعتمدة أو الكيانات المنفذة في التنفيذ	خبرة وسجل الكيان المعتمد أو الكيانات المنفذة في العناصر الرئيسية للنشاط المقترح	مؤيد يبين سجلاً متسقاً وخبرة في ظروف مماثلة أو ذات صلة وفق ما هو مبين في المشروع/البرنامج المقترح (مثلاً، القطاع، نوع أعمال التدخل، التكنولوجيا وغيرها)

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
		مشاركة منظمات المجتمع المدني وأصحاب مصلحة معنيين آخرين	مشاورات أصحاب المصلحة ومشاركتهم	وضع المقترح بالتشاور مع مجموعات المجتمع المدني وأصحاب مصلحة آخرين مع ايلاء اهتمام خاص بالمساواة بين النوعين الاجتماعيين ويوفر آلية محددة لمشاركتهم المستقبلية وفق ضمانات GCF البيئية والاجتماعية والمبادئ التوجيهية لمشاورات أصحاب المصلحة. يلقي المقترح مسؤولية صنع القرار على المؤسسات في البلد ويستخدم النظم المحلية لضمان المساءلة
الفاعلية والفعالية	السمة الاقتصادية والمالية حسب الاقتضاء للبرامج/المشروع	فعالية التكلفة والكفاءة فيما يتعلق بالجوانب المالية وغير المالية	الملاءمة المالية ومدى ملاءمة التساهل	الهيكل المالي المقترح مناسب (مبلغ التمويل، الصك المالي، الفحوى والمدة) ومعقول من أجل تحقيق أهداف المقترح، بما في ذلك معالجة العراقيل والحواجز تبيان أن الهيكل المالي المقترح يوفر أدنى تسهيل لازم لجعل المقترح قابلاً للتطبيق تبيان أن دعم GCF للمشروع/البرنامج لن يزاحم استثمارات خاصة وعامة أخرى
			فعالية التكلفة (التخفيف فقط)	التكلفة المقدرة لكل (PMF-M Core 2) t CO2 eq كما هي محددة كإجمالي تكلفة/خفض الانبعاثات على مدى الحياة للاستثمار ونسبة إلى فرص مماثلة
		مبلغ التمويل المشترك	إمكانية تحفيز و/أو تعزيز الاستثمار (التخفيف فقط)	حجم التمويل المتوقع لتعزيز المشروع/البرنامج المقترح وكنتيجة لتمويل GCF مصنف من مصادر عامة وخاصة(PMF-M Core 3) نسبة التمويل المشترك (إجمالي المبلغ مقسوم باستثمار GCF في المشروع/البرنامج) إمكانية تحفيز استثمار القطاع الخاص والعام، مقيم في سياق الأداء بشأن أفضل ممارسات الصناعة

المعيار	التعريف	مجال التغطية	المعيار الفرعي الخاص بكل نشاط	عوامل التقييم الإرشادية (بما في ذلك المؤشرات)[1]
				الاستثمار منخفض الانبعاثات المباشر/الطويل الأجل المتوقع المحشود نتيجة تنفيذ النشاط
		جدوى البرنامج/المشروع ومؤشرات مالية	معدل العائد الداخلي الاقتصادي والمالي المتوقع الجدوى المالية على المدى الطويل	معدل العائد الاقتصادي والمالي مع وبدون دعم GCF (مثلاً، معدل عوائد العقبة أو عتبات مناسبة/ذات صلة أخرى) وصف السلامة المالية على المدى الطويل (ما بعد تدخلات GCF)
		أفضل ممارسات الصناعة	تطبيق أفضل ممارسات ودرجات الابتكار	توضيح كيفية دراسة وتطبيق أفضل التكنولوجيات المتوفرة و/أو أفضل الممارسات، بما في ذلك الخاصة بالشعوب الأصلية والمجتمعات عند الاقتضاء، يحدد المقترح الابتكارات أو التعديلات المحققة استناداً إلى أفضل الممارسات المتبعة في المجال

"تُرجمت هذه الوثيقة من اللغة الإنكليزية، وتُعد النسخة الإنكليزية من هذه الوثيقة هي النسخة الرسمية لجميع الأغراض. وفي حال وجود تعارض بين النسخة الإنكليزية وأي ترجمة لهذه الوثيقة، يُعتد بالنسخة الإنكليزية."

"This document was translated from English. The English version of this document shall be the authoritative version of this document for all purposes. In the event of a conflict between the English version and any translation of this document, the English version shall prevail."


GREEN
CLIMATE
FUND